



## Люди важнее прибыли

### **ЖЕНЕВСКИЙ КОНГРЕСС 2017 - ЦИРКУЛЯР № 10**

PSI Congress 2017 – Circular No. 10

**ВСЕМ ЧЛЕНСКИМ ОРГАНИЗАЦИЯМ ИОО  
ВСЕМ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМ УЧАСТНИ-  
КАМ КОНГРЕССА**

ВСЕМ ЧЛЕНАМ ИС/ВЖК/КлР

Копии для информации: сотрудникам ИОО/ ЕФПОО

Справочный код файла: RP/DB-pc/Geneva Congress 2017

Имя для контакта: [congress@world-psi.org](mailto:congress@world-psi.org)

12 октября 2017 года

### **ЛЮДИ ПРЕВЫШЕ ПРИБЫЛИ!**

#### **30-й ВСЕМИРНЫЙ КОНГРЕСС ИОО**

**30 октября – 3 ноября 2017 года, Женева, Швейцария**

#### **НОВЫЕ ДОКУМЕНТЫ КОНГРЕССА**

Дорогие коллеги,

Мы с удовольствием объявляем, что следующие новые документы Конгресса доступны теперь для скачивания на веб-сайте Конгресса ИОО <http://congress.world-psi.org/pop-documents/>:

1. Проект Программы работы Конгресса от 10 октября 2017 года;
2. Дополнительная информация по подиумным дискуссиям (интерактивным дискуссиям с экспертными группами) по приведенным ниже ссылкам (см. также Программу работы Конгресса)
3. Информация о вечерах неформального общения и культурных мероприятиях
4. Базовая ориентировка для делегатов/наблюдателей
5. Приложение к ПД, содержащее исправления в поправках, предложенных членскими организациями

#### **Специальные ссылки для интерактивных подиумных дискуссий**

##### **Подиумные дискуссии 1 и 2:**

EN <http://congress.world-psi.org/schedule/schedule-oct31/>

##### **Подиумные дискуссии 3, 4, 5 и 6:**

EN <http://congress.world-psi.org/schedule/schedule-nov1/>

##### **Подиумные дискуссии 7 и 8:**

EN <http://congress.world-psi.org/schedule/schedule-nov2/>

##### **Подиумная дискуссия 9:**

EN <http://congress.world-psi.org/schedule/schedule-nov3/>

Документ, содержащий практическую информацию для участников Конгресса будет направлен вам в скором времени. **Мы приглашаем вас как можно регулярнее посещать веб-сайт Конгресса для получения обновлений.**

Пожалуйста, не забывайте, что по экологическим соображениям мы не рассылаем членским организациям печатные копии этих документов. Однако любой зарегистрированный участник, которому нужен распечатанный экземпляр потому, что у него/нее имеются технические проблемы с печатью, может послать нам по электронной почте [congress@world-psi.org](mailto:congress@world-psi.org) заявку на предоставление одного

Интернационал общественного обслуживания – глобальная федерация профсоюзов, представляющая 20 миллионов работающих женщин и мужчин, которые предоставляют жизненно важные общественные услуги в более чем 150 странах. ИОО борется за права человека, выступает за социальную справедливость и содействует всеобщему доступу к качественным общественным услугам. ИОО работает с системой Организации Объединенных Наций и поддерживает партнерские отношения с профсоюзами, организациями гражданского общества и другими организациями.

комплекта документов, который будет распечатан и вручен при регистрации на Конгрессе. Все участники получают при регистрации USB-флешку со всеми документами Конгресса.

Участники, зарегистрированные на любые предшествующие Конгрессу встречи, получают всю информацию и документы по этим конкретным встречам отдельно.

### **Приложение к ПД, содержащее исправления в поправках, предложенных членскими организациями**

Секретариат был проинформирован о небольшом числе исправлений в документе «Люди превыше прибыли: Проект ПД на 2018-2022 годы, Проект Резолюции ИС №1), включая проекты поправок членских организаций, август 2017».

Эти исправления теперь представлены как приложение, которое содержится в конце документа «Люди превыше прибыли». Членским организациям предлагается скачать эту обновленную редакцию ПД или, по своему выбору, они могут скачать это приложение отдельно.

### **Программа Конгресса**

**Проект Программы работы Конгресса** от 10 октября отражает текущую ситуацию и может быть обновлен до начала Конгресса. Мы предлагаем делегатам ознакомиться с Проектом Регламента (он содержится в Отчете о 3-м заседании Комитета по Регламенту) – это особенно важно для тех делегатов, которые будут представлять резолюцию или поправку или намерены выступить в ходе прений.

### **Приложение PSI Events**

ИОО предоставляет бесплатное **приложение PSI Events (Мероприятия ИОО)** для использования на смартфонах, планшетах и компьютерах в ходе предстоящего Конгресса. Приложение предлагает несколько опций: подробную повестку дня Конгресса, связанные с нею документы, возможность сетевого общения с другими участниками и более активного участия в работе определенных сессий, а также множество других возможностей. Вы получите индивидуальное приглашение использовать это приложение в середине октября.

### **Выставочное пространство**

В Женевском международном конференц-центре (CICG) будет предоставлено выставочное пространство для размещения национальных или региональных профсоюзных материалов. Учтите, что имеется только 20 стендов. Пожалуйста, свяжитесь с [aurore.capelier@world-psi.org](mailto:aurore.capelier@world-psi.org) для получения любой дополнительной информации и регистрации ваших потребностей в этом плане.

### **Регистрация для участия в специальных мероприятиях**

Брошюра «Общественные и культурные мероприятия» содержит информацию по демонстрации и по различным дополнительным мероприятиям по вашему выбору, для участия в которых необходимо зарегистрироваться, воспользовавшись соответствующими ссылками для регистрации. Число мест ограничено, поэтому действует принцип «кто зарегистрировался первым, тот и участвует».

***ВСЕ УЧАСТНИКИ ДОЛЖНЫ ПРИНЕСТИ СВОИ ДОКУМЕНТЫ КОНГРЕССА С СОБОЙ.  
СЕКРЕТАРИАТ ПРЕДОСТАВИТ НА МЕСТЕ ЛИШЬ ОГРАНИЧЕННОЕ ЧИСЛО РАСПЕЧАТАННЫХ ЭКЗЕМПЛЯРОВ.***

С уважением,



РОЗА ПАВАНЕЛЛИ  
Генеральный секретарь ИОО